

DEUTSCH

Wir bieten Ihnen Beratung und Begleitung in den Bereichen ...

- Sprach- und Integrationskurse
- Lebensunterhalt und Wohnen
- Kindergarten und Schule
- Ausbildung und Beruf
- Aufenthaltsrechtliche Fragen und Familiennachzug
- Kontakt zu Ämtern und Behörden
- Und in noch vielen Bereichen mehr. Fragen Sie uns !

FRANÇAIS

Nous proposons conseils et accompagnement dans les domaines suivants ...

- cours de langues et d'acclimatation
- subsistance et habitation
- école maternelle/jardin d'enfants et école
- formation et profession
- conditions de séjour et rassemblement familial
- prise de contact avec autorités et Administration.
- Et encore dans beaucoup plus de domaines. Formulez donc vos demandes!

ENGLISH

We offer counseling and support to you in following areas ...

- language and cultural orientation courses
- cost of living and accommodation
- the educational system
- professional training and employment
- concerning the residence permit and family reunion
- public Service assistance
- and still much more. Come to us !

PORTUGUÊS

Oferecemos consultoria e acompanhamento nas seguintes áreas ...

- Cursos de idiomas e integração
- Formas de sustento e moradia
- Jardim de infância e escola
- Preparação e apoio profissional
- Perguntas sobre direito de residência e extensão para familiares
- Contato com órgãos da administração pública
- E muito mais. Entre em contato conosco.

Ihre Träger der

MBE
MIGRATIONS- BERATUNG FÜR
ERWACHSENE ZUWANDERER

in Kassel ...



BISTUM FULDA



MBE

MIGRATIONS- BERATUNG FÜR
ERWACHSENE ZUWANDERER



Auf dem Bild zu sehen sind Ihre MBE-Beraterinnen und Berater (von links nach rechts): S. Kamrouz Khodayar, Elvira Sheijjaskow, Helga Dewender-Kaczor (hinten), Jutta Bohnen, Susanne Denzel, Fernando Conte (hinten), Bozena Petzold, Andrea Clemet (hinten), Heidrun Klinker-Meske und Violetta Szurpita.

Beratung und Hilfen für Migrantinnen und Migranten

Weitere Infos finden Sie auch im Internet unter ...

www.caritas-kassel.de oder www.drk-kassel.de
www.dwkw.de oder www.schlachthof-kassel.de

Gefördert durch ...



Bundesamt
für Migration
und Flüchtlinge

&



Bundesministerium
des Innern

consulting service and support for immigrants

Консультация и помощь для переселенцев

conseils et accompagnement pour immigrants

Göçmenler için danışma ve yardımlar

مشاوره و کمک رسانی برای مهاجران

عَرَبِيّ

نساعد بتقديم الاستشارات وخدمات المرافقة في المجالات التالية

- دورات اللغة والانخراط في المجتمع
- السكن والاستقرار المعيشي
- روضات الأطفال والمدارس
- التعليم والتدريب المهني، والتوظيف
- الاستشارات القانونية المتعلقة بالإقامة ولم شمل الأسرة
- الاتصال بالمكاتب والهيئات الحكومية
- بالإضافة إلى العديد من المجالات الأخرى. وننتشر دائماً بالرد على استفساراتكم!

پارسی

ما راهنمایی و کمک خود را در عرصه های زیر به مهاجران تقدیم میکنیم

- کمک برای جهت یابی و تطابق یافتن در جامعه
- یادگیری زبان و فرهنگ آلمانی
- مسائل اقامتی
- درآمد و مسکن
- مهد کودک و مدرسه
- امکانات تحصیلی و شغلی

POLSKI

Oferujemy Panstwu porady i wsparcie w następujących zakresach ...

- kursy jezykowe i integracyjne
- kwestie zwiazane z utrzymaniem i sprawy mieszkaniowe
- przedszkole i szkola
- wybor wykształcenia i zawodu
- problemy zwiazane z pobytem
- kontakt z urzedami i instytucjami
- oraz w wielu innych dziedzinach. Pytajcie nas!

РУССКИЙ

Мы предлагаем консультацию и поддержку по следующим темам ...

- Языковые и интеграционные курсы
- Средства к жизни и жильё
- Детский садик и школа
- Учёба и профессиональное образование
- Правовые аспекты Вашего пребывания в Германии и воссоединение семьи
- Контакт с учреждениями и ведомствами
- А так же по многим другим вопросам. Обращайтесь к нам!

ITALIANO

Vi offriamo consulenza e sostegno nelle problematiche riguardanti ...

- Corsi integrativi di lingua
- Alloggio e sostentamento economico
- Asilo e scuola
- Formazione professionale e lavoro
- soggiorno e ricongiungimenti familiari
- rapporti con le autorità e con l'amministrazione
- vari aspetti del vivere quotidiano. Prendete contatto con noi!

ESPAÑOL

Nosotros ofrecemos asesoramiento en ...

- Cursos de idiomas e integración
- Formas de subsistencia y residencia
- Jardín de infancia y escuelas
- Cualificación profesional y estudio
- Preguntas sobre el derecho de residencia y extensión para los familiares
- Contacto con oficinas de la administración y dirección pública
- Y mucho más. Entre en contacto con nosotros.

BOSANSKI

Nudimo Vam savjete i pomoć u sledećim oblastima ...

- Jezični kursevi i kursevi za integraciju
- Izdržavanje i smještaj
- Dječji vrtići i škole
- Produženje školovanja i zapošljenje
- Pitanja u vezi prava i dozvole za Vaš boravak u inozemstvu, Vašeg supruga/e i Vaše djece
- Kontakti sa predstavništvima i agencijama Vlade
- ...i u još mnogo drugih oblasti. Pitajte nas!

TÜRKÇE

Bu konularda size danışma ve yardım sunuyoruz ...

- Dil ve uyum kursları
- Geçim ve konut
- Anaokulu ve okul
- Eğitim ve meslek
- İkamet hukuku hakkında sorular ve aile birleşimi
- Resmi daire ve makamlar ile temas
- ve daha çok konularda. Bize sorunuz !



Ihre Beratungsstellen und Ansprechpartner



Caritasverband Nordhessen-Kassel e.V.
Die Freiheit 2, 34117 Kassel

Jutta Bohnen ☎ (0561) 7004 -142
✉ jutta.bohnen@caritas-kassel.de

Susanne Denzel ☎ (0561) 7004 -122
✉ susanne.denzel@caritas-kassel.de

BISTUM FULDA

Helga Dewender-Kaczor ☎ (0561) 7004 -220
✉ helga.dewender-kaczor@caritas-kassel.de

Fernando Conte ☎ (0561) 7004 -124
✉ fernando.conte@caritas-kassel.de



**Deutsches Rotes Kreuz
Kreisverband Kassel-Wolfhagen e.V.**
Königstor 24, 34117 Kassel

Bozena Petzold ☎ (0561) 72904 -52
✉ petzold@drk-kassel.de



Diakonisches Werk Kurhessen-Waldeck e.V.
Kölnische Straße 136, 34119 Kassel

Heidrun Klinger-Meske ☎ (0561) 1095 -120
✉ h.klinger-meske@dwkw.de

Elvira Sheljaskow ☎ (0561) 1095 -130
✉ sheljaskow@dw-kassel.de

Violetta Szurpita ☎ (0177) 5612 -211
✉ migrationserstberatung@dwkw.de

S. Kamrouz Khodayar ☎ (0561) 1095 -130
✉ kamrouz-khodayar@dw-kassel.de



Kulturzentrum Schlachthof e.V.
Mombachstraße 12, 34127 Kassel

Andrea Clemet ☎ (0561) 98350 -152
✉ a.clemet@schlachthof-kassel.de